

Koyo

JTEKT

Koyo TOYOTA

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734



82641588

Versandanschrift Kundennr.: 1108266

Magna PT S.p.A.

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO BA

ITALIEN

Abladestelle: Modugno (Bari)

Seite 1 / 1

Hamburg, 06.10.2020

Liefertermin: 02.10.2020

Freigut

Verpackungsvorschrift beachten!

Lieferschein: 82641588 (Wiederholruck) Versandtag: 25.09.2020
Ansprechpartner: Frau Schröder Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung	Zolltarifnummer	Material-Nr.	Menge ME	Packeinheiten	
Ihre Bestell-Nr.		Ihre Teile-Nr.	Verp.-Einheit	Netto-KG	Lagerplatz
Auftragsnr./Posnr.					
LM501349	//H1/01 U KRO	A0000051272	2.430 ST	45	164102
550003319902	84822000000	9000111673	54	548,3	
30017535/10					
Summe Netto-KG		548	Summe Packeinheiten:	45	*Incl.
Summe Brutto-KG					Anbrucheinheit

KUEHNE+MAGEL
ACCETTAZIONE MERCATO

Quantità dichiarata: 2430
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo.
Data controllo: 01/10/20
Firma: [Signature]

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (Ba)
01. OTT 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China

Lieferbedingung:

FCA Hamburg

Versandbedingung:

Verzollt

Frachtführer:

Übergabe Paletten: EURO, Einweg, Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verlader und Fahrer erfolgt.

Datum:

LKW:

Fahrername:

Unterschrift:

Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - 0 Fax: 040 / 67 92 030

Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276

Geschäftsführer: Hiroaki Hori, Hamburg; Hiroyuki Fujisawa, München

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
VAT-ID-No. / N° partita IVA

KOYO DEUTSCHLAND GMBH

BARGKOPPELWEG 4
D-22145 HAMBURG

Date / Data
25-SEP-2020



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
HAM-EC-0001633

Delivery terms / Condizioni di trasporto
☐ free domicile franco dom.
☐ ex works franco fabbrica
☐ Cleared sdoganato
☐ Uncleared non sdoganato
☐ taxes paid dazi pagati
☐ taxes unpaid dazi non pagati
☐ duty paid dir. dog. pag.
☐ duty unpaid dir. dog. non pag.
☐ others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
**DHL FREIGHT GMBH
HAMBURG
AUF DER HOHEN SCHAAR 7
D-21107 HAMBURG
Tel: + 49 / 40 229 24-0
Fax: + 49 / 40 229 24-499**

Consignee / Destinatario
VAT-ID-No. / N° partita IVA
**MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO**

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
☐ yes sì
☐ no no

0220091279929

Terminal reference / Numero di dossier

Currency / Valuta
Value for insurance / Valore da assicurare
No

TMP-TNW-121540

Customer's reference / Riferimenti del cliente

Terminal di arrivo
Terminal de destination
BARI

Contact tel. / Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
	1	PLE	PARTS PARTS		600.0	
EX WORKS					Payable weight in kg Peso tassabile in kg	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg
Dim.	x	cm x	cm x	cm =	0.600m³	0.00 LM
					600.00	600.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati

Collection at sender
Rilascio dal mittente

Delivery to consignee
Consegna al destinatario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Date / Data

Date / Data

Time / Orario

Time / Orario

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature
Firma del destinatario

Consignee's name in block letters
Nome di chi firma in stampatello

Stamp and signature of sender
Timbro e firma del mittente
Modugno (BA)

01 OTT 2020

"Ricevuta con firma di
Verifica della quantità"